

УЗДЫМ

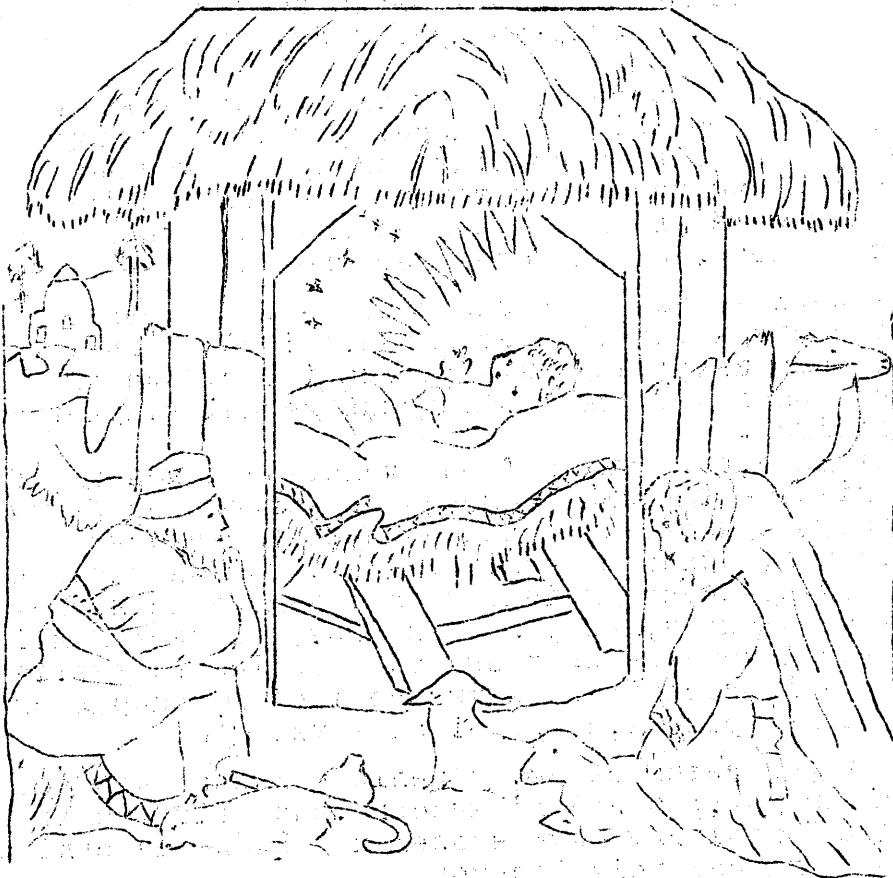
ВОРГАН БЕЛАРУСКАГА АКТЫВУ НА ВЫГНАНЬНІ

M . Kobiako , 4234 Mapledale Ave . Cleveland 9, Ohio

ГОД I

СЪНЕЖАНЬ 1963

Нр. 2



Вясёлыя Каляд і щасльівага Новага Году

УСІХ ПАДПІСЧЫКАЎ, ЧЫТАЧОЎ, СУПРАЦОЙНІКАЎ І СЫМПАТЫКАЎ ДЫ
УСІХ БЕЛАРУСАЎ НА ВЫГНАНЬНІ І НА БАЦЬКАУШЧЫНЕ САРДЭЧНА ВІТАЕМ
З РАДСТВОМ ХРЫСТОВЫМ І НОВЫМ 1964 ГОДАМ І ЖАДАЕМ ДУХОВАЕ
РАДАСЬЦІ, ЖЫЦЬЦЯТВОРЧАСЬЦІ, ЩАСЬЦЯ ПОУНАГА, ЗДАРОУЯ МОЦНАГА
І ВЕКУ ДОўГАГА!

РЭДАКЦЫЯ "УЗДЫМУ"

НА ВАГОДНІЯ ДУМКІ.

Надыходзіць Новы Год. Ізноў пачынаецца новы лік дзён з першага студзеня. Адыходзіць у вечнасць 1963 год з тым, каб ніколі больш не вярнуцца і як пасланец таеж вечнасці, яму на зьмену ідзе 1964 год.

У кожным годзе дні ціхачом ідуць, плювуць за днямі, і кожны Год

бяз слоў зъменяеца другім. З выгляду-ж аднак кожны дзень падобны на свайго папярэдняга і свайго наступнага: ён як і другія дні, мая сваю раніцу, свой поўдзень і свой вечар. І гэты кожны год падобны папярэдняму і наступнаму году: мая сваю вясну, лета, восень, зіму. І здаваласяб, тое што было, ёсьць і цяпер, а тое што будзе,- ужо было. Сучаснае выдаецца нам дзяцінным, а прычыны сучаснасці - быццам наследкі мінулага. А зноў-жа прабег сучаснасці - гэта зародкі будучага.

Аднак згодна свайго зъместу ня толькі кожны год рожніца ад другога і ня толькі кожны дзень рожніца ад другога дня, але і кожная часіна і хвіліна рожніца ад другое часіны і хвіліны. Гэта значыць, што кожны дзень мая пераказаць нешта наступнаму дню і кожны дзень мая сваё ўласнае жадан'не для наступнага дня, а кожная ночь для наступнае ночы. А tym больш гэта можна сказаць адносна года ўцэласці. І калі кожны дзень мая нешта новае, а tym больш новае павучальнае, то больш новага, павучальнага і цікавага дае нам год ўцэласці. І калі мы раз'вітваючыся з старым і сустракаючы новы год, то нам хаделасяб узяць з сабою на будучыню лекцыі мінулага году, з каторым мы разыходзімся.

Бо мінулае, гэта як бы школа чалавечага жыцьця, бо самае жыцьцё ёсьць цікавым і моцна спалучана з надзеяю на будучыню. І калі-б адніць гэтую надзею, то жыцьцё чалавека сталасяб абсолютна бязмэтным аднастайным, былаб спаралізаваная ўсялякая цікавасць у жыцьці, страчаная актыўнасць ды інцыятыва і надзея на лепшую будучыню. Новы Год як бы ажыцьцяўляе ў людзей гэтую надзею. Людзі нібы ізноў родзяцца, ізноў пачынаюць змагацца за сваё існаван'не, ізноў паўстае думка на лепшае і щасльвейшае жыцьцё і мы жыцьцярадаснымі вітаем у гэты дзень сваіх родных, сяброў і знаёмых.

Мы, пішучы гэтых словы, хаделіб пажадаць каб усе людзі сапрауды пазналі праўду, каб адчулуі щасльце, каб вітаючы адзін аднаго "З НОВЫМ ГОДАМ" мелі глыбокую надзею на вечнае щасльвіае жыцьцё, прыгатаванае для нас усіх Тварцом.

Мы жадаєм, каб людзі не забываліся, што щасльвіае жыцьцё можа і павінна базавацца на любові адзін да аднаго, а не на зайдрасці, якая ёсьць пачаткам зласці, каб не жадалі іншаму, чаго сабе не жадаєм, каб былі заўсёды гатовымі змагацца з няпраўдаю, не служыць ды "гаспадаром", не радавацца чужому няшчасцю, а быць гатовым папамагчы патрабуючаму. Каб кожны памятаў, што добрая справа не пад прымусам, а згодна чалавече годнасці, не дамагаючыся за гэта ні заплаты, ні ўдзячнісці, а выконвацца... як грамадзкі абязянак, павінна.

Вот з гэткімі думкамі і надзеяю мы павінны ўступіць у Новы 1964 Год. Мы павінны мець глыбоку надзею і на Божую дапамогу, каб праз гэта мець магчымасць усім народам вызваліцца з пад бязбожніцкае ўлады і арганізація сваё жыцьцё з любою і павагаю да самых сябе і да іншых. А гэта магчыма, калі мы будзем належна карыстаць з часу, ад ўжыван'ня якога залежыць наша щасльвіае, або нешчасльвіае жыцьцё, для якога мы створаны і живём.

Гэтага мы і жадаєм для нашых чытачоў і сымпатыкаў у Новым 1964 Годзе!

"Рэдакцыя"

"Найбольш ня сталаю датаю съяткаван'ня Новага Году мяюць Эскімосы, бо ў іх Новы Год залежыць ад пагоды, а мяноўна калі выпадзе першы сънег"

З А Б О І С Т В А П Р Э З Ы Д Э Н Т А К Э Н Н Э Д Ы

22-га лістапада г.г. у месьце Даляс, Тэксас, а гадзіне I.3I пешаудні сымартэльна быў ранены стрэлам у галаву, праязджаючы па вуліцы ў адкрытай машине, прэзыдэнт Кэннэды, які ў той самы дзень памёр у госпіталі каля 2 гадзіны дня. Забойцам выявіўся Гарвэй Освальд, які з вакна складу школьніх кніжак, стрэламі даканаў забойства.

Вестка ўб съмерці прэзыдэнта пакрыла жалобаю. Ўесь край, а ў сэрцах амэрыканскага грамадзянства запанаваў вялікі сум. Стрэлы, якія мелі мейсца ў Даляс, трафілі на толькі ў прэзыдэнта, але ў цэлы амэрыканскі народ, у цэлае грамадзянства не залежна ад партыйных і груповых перакананьняў. Прэзыдэнт Кэннэды быў насыбітом ідэалаў свабоды і роўнасці, сіліўся ўтрымаць ува ўсім съвеце супакой і парадак. Ён быў вялікім дэмакратам, жыў з думкаю дапамагаць кожнаму чалавеку будаўаць сваю дачасную долю, якую для вольнасці ўсіх, жыў і змагаўся для роўнасці правоў для ўсіх. Памёр на варце, як дзейны жаўнер учасе выкананьня службовых абавязкаў.

Пасля съмерці адразу цела Яго самалётам было перавезена ў Вашынгтон у Белы Дом, а пазней перавезена да Капітолію для публічнага агляду, дзе праходзячы каля труны аддало апошнюю пашану каля 250.000 асоб.

З Капітолію труна пакрытая штандарам на вайсковай двуколцы, запрэжанай ў трох парах белых коней ды з вайсковымі почасцямі была перавезена да Катэдры съв. Мацьвея, дзе Кардынал Кушынг з Бастону ў саслужэньні іншага духавенства адправіў чын похавінаў. У Катадры на жалобнай Багаслужбе прысутнічала I.200 асоб у тым ліку каралі, прэзыдэнты і рэпрэзантанты з ўсіх краінаў за выняткам камуністычнага Кітая, якія рэпрэзантантаў не прыслаў. Савецкі Саюз рэпрэзентаваў Мікаян, якія гэтак сама, магчыма першы раз у жыцці, наведаў хрысьціянскую съвятыню.

Пасля жалобнае Багаслужбы працэсія похавінаў накіравалася на морскі магільнік у Арлінгтон, які прадназначаны для похавінаў ўсіх загінуўших гераічнаю съмерцу грамадзян Злучаных Штатаў Амэрыкі.

Похавіны адбыліся пад гукі 2I гарматнага стрэлу, бо прэзыдэнт учасе другое Сусьеветнае вайны быў адважным марскім ваякам і вайсковы запал не пакідаў яго на працягу ўсяго жыцця аж да герайчнае съмерці.

Слядкуючы ў тэлевізыі за адываючымся працэсам похавінаў, было ўражанье быццам усё амэрыканскага грамадзянства ішло за труною, брала ўдзел ў похавінах, прыглядаясь на зъехаўшыхся з усяго съвету каб правясыці яго на вечны адпачынак, кіраўнікоў дзяржаваў, хвалявалася, бачачы ідучу ў труною сямью і родню загінуўшага, на войска, якое аддавала яму апошні гонар, ды на шматлікія натоўп людзей.

Слядкуючы за страшным эдарэннем, не ў аднаго сэрца разрывалася ад болю на часткі, было прасякнутае рознымі перажываннямі, а пачуцьцё паглыблялася, лагодзілася ды ў роспачы прасвяталялася.

Забойства прэзыдэнта адбілася гучным рэхам па ўсім съвеце. Для аўдаў велае жонкі і асірацелых дзяцей, а гэтак сама і для Амэрыканскага Ураду з розных частак съвету надаслана мільёны спачуваньняў. Брытыйскі Парламент пастанавіў каб памятнік Кэннэды быў пастаўлены каля памятнікаў Лінкольна і Рузвэльта. У Бэрліне адна з сквэрараў перайменавана на назоў "Джон Кэннэды", "Парламент Пэргутвайскі пастанавіў признаць пасмертную нагароду Нобля, у Балівіі адзін з будуючыхся будынкаў пастаноўлены называць імем "Кэннэды".

А таму зусім съмела можам сказаць, што Кэннэды ўвайшоў ня толькі ў гісторию, каторая і будзе судзіць яго згодна ягонae дзейнасьці, бо ўвайшоў у зразуменныі свайго народу як нейкі нацыянальны здабытак сучаснасьці.

А арыштаваны забойца прэзыдэнта Гарвай Освальд, на трэйці дзень паслья съмерці прэзыдэнта быў забіты Джэкам Рубы ў часе, калі Освальд двух дэтэктываў і некалькі паліцыянтаў, пратрансфартовалі з мейскае да павятовае вязніцы.

Д З Е Й М А Ф А К Т А М I

Напэўна некаторыя, прачытаўшы нумар першы нашага часопісу "Уздым" съціснулі плячукамі ды зьдзіўлена падумалі, ці сапраўдныя факты ў ім пададзеныя? На гэта мы адкажам: прастудыюце і падумайце. А думкаў ня можна нічым іншым замяніць, хіба толькі думкамі глыбейшымі ды праўдзівымі.

Наш актыў, выдаючы гэты часопіс, не хістаецца веручы ў сапраўднасці што напісаны, не байца яе паўтарыць тысячу разоў, калі на гэта зайдзе патрэба.

Гэта не азначае, што наш разум ёсьць зачыненым для якіх колечы рачовых аргументаў. Не! Зь вялікаю радасцю мы будзем прыслухоўвацца да разумнае крытыкі і парадаў і будзем удзячнымі, калі нехта рачовымі аргументамі выявіць нашыя памылкі.

Нам ведама, што паміж беларускага грамадзянства на выгнаныні ёсунець падзел на ўгруааваныні, а гэтым самым і падзел на ідэалёгічныя плыні. Гэтак сама праўда ёсьць тоё, што паміж намі ёсьць людзі на поўненныя дынамікай у мажлівасць выкананыня вялікіх ідэалаў, але ёсьць сумнаю праўдаю і тоё, што значная частка наших інтэлектуальных сілаў зусім адыйшла ад грамадзкага і палітычнага жыцьця, або выконвае працу зусім шкодную, а гэтым самым выкароньвае сьветлую ідэалы ў тых, якія б маглі прынесці шмат карысці дзеля стварэння маналіту нашае эміграцыі дзеля агульнага добра для Бацькаўшчыны.

Праўда, выкананыне кожнае справы вымагае часу, як і кожнае жывое стварэныне, кожная расыліна патрабуе час каб пусціці карэнныі развіцца, вырасці.

Былоб зусім ненармальным каб чалавек сяньня пасеяў зярно, а на другі дзень ужо хацеў-бы зьбіраць каласкі. Гэтак сама былоб съмешным, каліб сяньня быў пасаджаны жалулок, а на другі дзень, хацеліб бачыць ужо там вялікага дуба. Гэткі пагляд рэчаў выглядаў-бы не інакш як самаабманам. Аднак у грамадзкім жыцьці нажаль падобныя факты здараюцца, бо г.званныя кіраўнікі ўгрупаваныя сяньня голасна кричаць за нацыянальную ідэалёгію, востра крытыкуюць адзін аднаго за нячыннасць, за нерэальны падыход да справы, а пазней самі ідуць па тымже шляху.

Чаму гэта робіцца? А рэбіцца гота таму, што мы часта не разумеем таго, што ўсякая праца патрабуе час і плянаваныня, а іншым толькі выконваюць згары накінены ім плян. А пляны родзяцца як і зерня ў розумах адзінак, а паслья мусяць трафіць на карысную глебу. У далейшым развою іх мусяць пеленгаваць і ўзгадоўваць кіраўнічыя адзінкі, а калі іх ужо фармуецца воля шырэйших масаў, якая прасякнута ідэяю змагацца за вялікую справу.

Галоўным-жа дзейнікам дзеля фармаваныня ідэяў і правядзенія

ix у жыцьцё ёсьць прэса. Яна ёсьць правадніком народу. У нармальных часох, дзякуючы прэсы, ня толькі ўзгадоўваеца цэлае, пакаленне, але падгатаўляеца на дзесяткі, або і на стагодзі гадоў наперад.

На вялікі жаль уся беларуская прэса ўжо на працягу стагодзяў для нашага народу на Бацькаўшчыне знаходзілася пад срогаю цэнзураю акупантаў, а таму толькі паміж радкоў можна было чытаць і дагадвацца што меў на мэце аўтар артыкулу выказаць, а асабліва ў часе вайны. Пасыляж заканчэння другое Сусветнае вайны, калі на выгнаныні апынулася значная частка нашых інтэлектуальных сілаў, ня маючы ўставілізаванага аўтарытэтнага цэнтра, кожны бел. асяродак пісаў што хацеў і як хацеў. Пасыля-ж груповага падзелу, усе высілкі і дынаміка была накіроўвана на міжсобскія лаянкі і непаладкі, а нетахтоўнасць рэдактароў, або съведамыя прычыны з закідамі "квіслінгоўства", прыпечаталі груповы падзел да гэтага часу. Съведамы гэта быў паступак, або нясьведамы, аб гэтым сваё слова скажа гісторыя. Сяньня нам ведаю толькі тое, што далейшая рэдкалегія, а асабліва сучасная рэдакцыя "Бацькаўшчыны" пашла яшчэ глыбей, друкуючы артыкулы аб Віленскіх Мучэніках, пазбяўляючи іх съвятасці, або беларускую геройню Рагнеду выкрэсліваючи з гісторыі як "ліпа", праз што дадзена чытачом да зразуменія куды накіроўвае чытачоў рэдкалегія.

Аб выдаємай сп. Пануцэвічам "Беларуская царква" не варта затрымлівацца, бо яна апрача назову нічога беларускага ня мае. Для беларускага грамадзянства гэтую прэсу бачыць не навіна. Роднымі сёстраўмі ёй былі ў Вільні выдаваныя газеты Паўлюкевічамі, Умястоўскімі, ды іншымі польскімі наймітамі. Аб іншых выдаеццах пакінемна другі раз. Сяньня зазначым толькі, што для кожнага цікавічагася, ужо добра ведамая мэта гэтих выдаеццаў і кожны ведаю з кім можна супрацоўнічаць, бо ніколі ня можна з тымі, якія праводзячы выразную раз"еднывающую ідэю, самі далі да зразуменія чаго яны хочуць і куды вядуць.

Чытаючы гэтыя слова некаторыя напэўна падумаюць; добра, крытыка-ваць лёгка але што і як рабіць? Адказам на гэтае пытаныне будзе - рабем: хоць частку таго, што робяць іншыя нацыянальнасці на выгнаныні, мяноўна: у першую чаргу трэба звярнуць увагу на падрастаючее пакаленіне, каб яно нацыянальна ня было страчана, а магло замяніць нас. Першую неабходнасцю дзеля гэтага ёсьць, ува ўсіх асяродках арганізація беларускія суботнія, або народныя школкі, а дзе гэта немагчыма праводзіць індуідуальнае ўзгадаваныне. Для нармалізацыі гэтага пытаныня неабходным ёсьць заснаваць Культурна-асьветны Беларускі Цэнтар. Вельмі былоб пажаданым і заснаваць Агульна-Беларускі рэпрэзантатыны Асяродак, каб праз гэта пазбыцца рэпрэзантавання беларускіх справаў прадстаўнікамі паасобных груповак, што часта прыносіць не карысць, але школы для агулу беларускіх справы, бо часта былі выпадкі, гэткія прадстаўнікі недагаварыўшыся, пасыля гутарак з урадавымі чыннікамі выходзяць праз адныя дзвіверы, а ў той самы час уваходзіць іншы прадстаўнік і рэфаруе справы зусім у адмоўны кірунку. Уводзячы ў блуд урадоўца, якія выносяць няпрыхільнае ўражаныне аб гэтай нацыянальнасці.

А саме галоўнае ўжо час пакінуць груповы падзел і адносіца з пагарда да тых, хто яго падтримоўвае, ды ўзяць прыклад з другіх народаў, у якіх нават чацвёртая пакаленіне ёсьць съведамым якое ён нацыянальнасці, папраўна гаворыць моваю сваіх бацькоў, а праз гэта ёсьць здольным каб нават у неадказны час зарганізацца і стацца авангардам да вызваленія свае Бацькаўшчыны!

СВЯТЫ ЯЗАФАТ

Пад гэткім назовам сп. Пануцэвіч ў Чыкаго ў 1963 годзе выдаў ратарным спосабам кнігу, дзе дапушчана шмат тэндэнцыйных мяркаваньняў аўтара кнігі, а таму мы ў скарочаныні пастараемся для паважаных чытчоў выясьніць недакладнасць пададзеных фактаў, пакідаючы поўную рэцэнзию кнігі на пазынейшыя часы.

Ужо напачатку све працы на балонцы 4 чытаем: "св. Язафат нарадзіўся каля 1580 г. у Уладзімеры Валынскі....аднак род Кунцэвічаў беларускаг /гістарычна-літоўскага/ даходжаньня, а гэта таму, што калісь гэты род жыў на прасторах сучаснай Беларусі. Як бачым вельмі слабая аргумэнтация, бо каліб нават сам Язафат нарадзіўся на Беларусі, а не признаваў сябе беларусам ціж маям мы права яго признаваць за свайго? Нарадзіўся-ж там Міцкевіч, Касцюшко, Траўгут, Пільсюдзкі, род Дастаеўскіх і, а кім яны сябе лічылі і каму спрыялі? А ў жыцця ярысе Кунцэвіча энай дзеце дзе колечы каб ён наз. сябе, няхай сабе тагачасным назовам Ліцьвін? Не! Гэтаганя знайдзеце.

Далей на балонцы 30 напісаны: "Язаф. Кунцэвіч быў выдатным арганізаторам "святым" гэта значыць яшчэ за жывую голаву, не існуючы тады сп. Пануцэвіч яго кананізаваў у святыя, бо дзеялася гэта ў 1610 годзе, а як вёдама, што ў кніжцы "Судносіны абраадаў у Усходній Галіцыі, выдадзены у Львове ў 1839 годзе Язафат ня толькі не признаваўся святым, а залічаны да ворагаў украінскага народу і на балонцы 112 чытаем: "Язафат Кунцэвіч у Полацку дараджаў Каралю, каб Русінаў /г.з. праваслаўных/ невуніятаў выгнаць з краю". А гэтая кнішка была выдадзеная грэка-каталікамі не праваслаўнымі. Апрача гэтага ў дыяцэзіі Львоўскай, Станіславоўскай, дзе было больш тысячи вуніяцкіх парафіяў у тым часе ніхто пра святасьць Кунцэвіча ні ведаў і не ўспамінаў, ды і сам аўтар кнігі піша, што кананізація адбылася толькі 29 верасьня 1867 году, а аж у 1902 годзе з'явілася першая кнішка на украінскай мове пісці наз. "Жыція Священномуученика Іосафата", аўтарам якое быў Казаковіч. Вот-ж аж 279 гадоў пасьмерці была накінена святасьць і не беларусам, а украінцам, а да таго часу грэка-каталікі без яго абыходзіліся, бо былі съведамы, што вунію накінулі палякі сілаю, а Кунцэвіч быў адзін з тых, што памагаў палякам у іхній рабоце.

Да і самую святасьць Кунцэвіча самі прадстаўнікі Рыму падсунулі думку, што Язафат ёсьць украінскім святым, а пачынаючы ад 1940 году ў Англіі праз а. Сіповіча, а пазней у Амерыцы праз сп. Пануцэвіча накідаецца думка, што Язафат ёсьць беларускім святым. Напачатку за пасярэдніцтвам Рыму разбілася проба і нават публічна асьвятчалася, што Язафат належыць да польскіх святых. Аб гэтым пададзена ў энцыкліцы Папы з 1923 года наступнага зъместу: "Гіс іс, маніфэсто нотэс, тзе Нро-мартыр оў тзе Уніат Рутэніас, анд уян оў тэ спэцыял патронс оў Полянд". У перакладзе гэта азначае: "Ен ёсьць вялікадушны, зазнача ў энцыкліцы, першамучанікам вуніятаў русінаў, і адным з спэцыяльных заступнікаў Польшчы".

На балонцы 31 аўтар кнігі ўспамінае пра "манаскую пакорнасць" Язафата. Магчыма, што з прыроды Язафат быў выхаваны на асновах рэлігійных, але пазней будучы пад уплывам гэткіх езуітаў як Рутскі, Фабрыцкі і інш. стаўся засцятым ворагам праваслаўных. У часопісу "Світло" №22 знаходзім наступныя слова Язафата: "Я прасякнуты гэткаю ненавісьцю да схізматыкаў /г.з. праваслаўных/, што быў змушаны паўтараць слова:

"Я зъненавідзеў зборышча злыдняў", г.з. збор праваслаўных у Царкву каб памаліцца."Вот якою была ягоная манаская пакорлівасць"

А як - жа ён дайшоў да гэткае Пануцэвічавае "пакорнасці"? Аб гэтым паведамляе украінскі часопіс "Свитло" у № 2 і 3 дзе гаворыцца: "Язафат стаўшыся манахам выбраў сабе найбяднейшую Келю. Выглядала нібы, што ён прырокся быць "затворнікам". У гэтай келі ён адбіваў адразу па 1000 разоў паклоны. Пад ваўняным адзенінем настіў найгрубшую валасянку. Спачатку голай падлодзы. Раздабыўши дзесяці даўгі жалезны ланцуг з войстрымі кольцамі, акруціў ім плечы і плячуки сціскаючи сябе гэтак моцна, што канцы ланцуза ўрэзаліся ў цела". Запазычыўши ад лацінскага абразу добраахвотнае "бічаванье" ён сярод начы выходзіў толькі ў валасіцы і басанож па сънегу на магільнік калі царквы. Там скаваўшыся, каб ніхто ня бачыў, становіўся на калені і бічаваў сябе аж да крыві, так доўга, што аж ногі прымярзлі да камяні."

За гэткае аскетычнае захаванье ды фанатызм зь якім ён усюды працаведваў ды з дапамогаю ўрадавых чыннікаў сілком заганяў праваслаўных у вунію, жыхары Вільні празвалі яго "душахватам". Зьеврхікуж яго тагачаснаму вунійнаму мітрапаліту Пачею, ведама гэткая работа Язафата вельмі падабалася, а таму ён назначыў яго напачатку настаяцелем манастыра ў Бытэні, а пазней у Жыровічы.

Успамінаючы пра гэта сп. Пануцэвіч нават не сароміцца пісаць гэткія рэчы: "што паводле "легенды" съв. Абрэз пабачылі пастушкі на грушы... І ён датрываў у капліцы да прыходу Язафата Кунцэвіча". Дык якай ж тут заслуга Кунцэвіча? Мажліва толькі тая, што Кунцэвіч сілком адабраў манастыр у Жыровіцах і заўладаў Чудатворчым Абразом Апякуні Беларускага Народа, ды за ягоным прыкладам палякі здрадзіўши Польшу ў 1920 годзе ізноў падпарадковалі манастыр?

На балонцы 36 - 37 кіліметраў съв. Язафат "аўтар апісвае прыняцьцё манахамі Кунцэвіча ў Пячэрскім манастыры, адкуль манахі яго адразу гналі вон, а пазней калі на прапанову Кунцэвіча прынеслі яму літургічныя кнігі зь якіх ён зрабіў выклад "аб Царкве Хрыстовай з намеснікамі Пятра папа Рымскім" ды з задаваленінем яго слухалі. Ціж гэта не мана чыстае вады? У ніякіх літургічных кнігах праваслаўных няма і ўспаміну пра нейкае намесніцтва Пятра. Гэта толькі магчыма знайсці ў навуцы каталіцкага касцёла і то не ў літургічных кнігах, як піша Пануцэвіч, а ў каталіцкім ктафізме прадназначанай спэцыялна для агулу каталіцкага, а не праваслаўнага.

Язафат Архіепіскапам.

У 1618 годзе памёр стары Полацкі Архіепіскап Гэдэон. Кароль, па рэкомандациі вунійнага Мітрапаліта Руцкага, мянаваў Кунцэвіча на юпікані Полацкага, прызнаючы яму ўладу над ўсімі праваслаўнымі цэрквамі і манастырамі ў Полацку, Віцебску, Магілёве, Мсьціслаў і Оршы, ды над ўсімі парохіямі гэтае Епархii.

Згодна тэзэў Пануцэвіча /бал. 40/ на ўезд у Полацак Кунцэвічу патрэбны быў час на падрыхтоўку калі двух месяцаў." Адбыўся ўезд з вялікаю помпай пад гукі гарматаў, ў асысце каралеўская сывіты і канвою з каралеўскім камісарам на чале Тышкевічам. Ён-жа першы прывезены ў Полацак і прамовіў: "З волі Божай і нашага караля я прывожу вунійнага біскупа, каторы ёсьць съвято і каштоўнасць, гордасць і.г. далей. Вось тут і відавочна што аўтар сам сабе супярэчыць пішучы, што Палацане прасілі каб прыехаў Кунцэвіч. А каб прасілі то пашто-ж тады для гэтага В'ягтла" быў-бы патрэбны вялікі канвой? Відавочна дзеля таго каб пасадзіць яго паміма волі вернікаў. А аб гэтым съветчыць

і прывітаньне бурмістра Полацку які сказаў: "Калі прыходзіце з добрым намерам вітаем у імя сьв. Бога, калі аднак з ліхім, то лепш каб ніколі не прыходзілі ў Полацак"! Ужо і гэта съветчыць, што людзі спадзяваліся, што Язафат ім добра не жаде. прыносіць ліха.

Апынуўшыся ў Полацку Язафат пачаў ужываць усялякіх магчымых спосабаў каб перавесьці ўсіх у вунію. Адных прыцягваў забяцанкамі выгадаў і каралеўскаю ласкаю, а другіх заганяў ў вунію пагрозамі, карамі, судамі і вязніцаю.

Мючы ўсёцэлае падтрыманьне з боку караля і ўрадавых чыннікаў яму гэта выконваць было лёгка, а таму ў кароткім часе перацягнуў да вуніі Полацкага ваяводу Міхала Друцкага-Сакалінскага, які прыцягнуў сям'ю кашталяна Івана Корсака, Даніла Шчыта, Тодара Валовіча і другіх.

І калі мы лічым, што вялікім няшчасцем для беларускага народу быль тое, што багатыя тагачасныя беларускія сем'і апалаічыліся, то ня можна не ўзяць пад увагу, што да гэтага галоўным чынам спрычыніўся Язафат Кунцэвіч. Ен быў адным з тых, што засбліва прыслужыліся каб за раць ад беларускага народу тых людзей, якія былі больш нацыянальні съедамі і багацейшыя каб парабіць іх палякамі.

Съветчыць аб гэтым і Інструкцыя Ватыкану папскаму нунцыю ў Польшчы Руіні ў мэтадах і съродках прымусовага ўводжання вуніі ў Беларусі-І612 года. Ніжэйпададзены тэкст ўзяты з кнігі "Беларусі ў эпоху феодалізма" том I балонка 385/

Пераклад з польскага.

"Ува ўсіх сваіх дзеяньнях уважна съядкую за тым, каб нікім не была выяўлена іншая мэта, апрача тае, аб якой раней гаварылася, г.з. захаванье і распаўсюджванье каталіцкае веры. Дзеля гэтага належыць паступаць вельмі асьцярожна ў падыходзе да другіх дзяржаўных спраў каб пазбыцца ўсялякіх западаэрэньяў, лёгка ўзынікаючых у розуму гэтага народу.

Апрача ерэтикаў у Польшчы ёсьць схізматыкі, якія ненавідзяць каталікоў, а яшчэ больш вуніятаў, г.з. тых, каторыя адыйшлі ад схізмы і далучыліся да Рымскага Царквы.

Гэтая іхняя ненавісць яшчэ ўзмоцнілася з таго часу, як кароль сваёй пастановаю, перадаў вуніятам некалькі Віленскіх цэркваў, належачых да схізматыкаў, каторыя не спыняюцца рабіць заходы ў скасаваньні гэтых пастановы.

Судзячы-ж па набожнасці караля і каталіцкае шляхты, можна чакаць ад іх стале апекі над вуніяй, тым ня менш галоўным вышым абвязкам зъяўляецца садзейнічанье вуніятам ўва ўсіх іх спрэвах, бо вунія моцна цікавіць Папу, каторы мая надзею, што з распаўсюджаньнем яе, рэшта схізматыкаў "аб"яднаюцца з рымскай царквой. Ен колькі разоў прасіў караля, а некалькі разоў перад гэтым, засбліва налягаў, каб кіеўскому /вунійнаму/ Мітропаліту было прызначана мейсца ў Сэнце і ад гэтага пісаў князю /Янушу/ Астрожскаму, кракаўскому кашталяну, каб ён з сваімі пастварайці дзяліцца ўсімі ўсіх сенатарамі.....

/Рэляцыя апостальскіх нунцыяў і іншых асоб ад Польшчы ад 1548 да 1690 году. Том II Бэрлін-Познань 1864 г. Балонка III - III/

Вось гэта шлях якім сілком накідалася вунія беларускаму народу, а па Вашаму сп., Панцэвіч праваслаўныя беларусы хацелі вуніі і пра-сілі Кунцэвіча каб прыехаў да іх і рэлігійна апякаваўся імі. Га!

ДУХОВАЕ АБЛІЧА АМЭРЫКАНСКАЕ МОЛАДЗІ.

Як падае амэрыканскі часопіс "Нэйшэнэл Рэвью", сярод вучняў старэйших клясаў, у спэцыяльна адабранных Коледжах, для выясьнення палітычнага і рэлігійнага пагляду вучняў, былі праведзены аптыальнікі. Пытаныні ў аптыальніках былі надзвычайна падрабязныя, а таму зьяўляюцца нават матарыялам для карыстаньня тых дасьледчыкаў, якія празуляюць зацікаўленыне да студыючай моладзі.

Анкета разьдзелена на дэльве зусім паасобныя часткі. Першая адносіцца да палітыкі, у якой пастаўлены трох галоўныя съветапагляды: ліберальны, кансерватыўны і сацыялістычны. Паколькі-ж асабліва цікавым зьяўляецца кірунак, згодна ягота праходзіць развой студэнтаў, павучальным ёсьць ведаць, што згодна агульнага правіла, заўважанецца нахіл студэнтаў да левага кірунку, а не да правага.

Цікавым ёсьць і тое, што ў аптыальніку хадзя і не адзначана прыналежнасць сям'і да рэспубліканцаў ці дэмакратаў і не адзначаны палітычны кірунак студэнта, а таму можна судзіць па сям'і зь якое ён паходзіць. Ня бярэца пад увагу і матарыяльнае забяспечаньне студэнта, аднак можна дайсьці да выніку, што нахіл да левага кірунку больш празуляеца сярод багатых чымся сярод бедных. У аптыальніку дасьледчым выразна зазначана, што студэнты з беднага серадовіща маюць нахіл быць больш антыкамуністамі, як студэнты з багатых сем'яў.

З афіцыяльнага рэзюмэ можна зрабіць наступны вынік: што Коледжы субсыдыянія дзяржаваю і колегія каталіцкія менш прасякнуты лібералізмам, як колегія прыватныя. Многі асабліва прыхільныя да лібералізму, найбольшы нахіл да кансерватызму празуляюць пратэстанты, сацыялістычны нахіл больш моцны сярод няверуючых і неграў, зь якіх адна частка мая тэнденцыю быць засятымі антыкамуністамі, усёж кансерватыўны рух ахоплівае больш як трэцію частку студэнцтва.

Аднак з пасярод пытанняў спасыярагаеца важным адно, якое найбогаціможа быць для нас хвалючым, паколькі чалавек яшчэ жыве і нармальна разважае, а гэта тое, што на пытанніне: "штоб вы выбралі калі-б З.Ш.А. апынуліся ў такім становішчы, што ня былоб другога выхаду запрача вайны з Савецкім саюзам, або паддацца Савецкаму Саюзу"? Дык нашоўся адзін Коледж, у якім 60% студэнтаў выказаліся за паддачу, а ў дзве Коледжа выказалася за гэта 46%, і ў адным 49%. Агулам-ж адна пятая частка студэнтаў выказалася за паддачу.

Неабходна зазначыць і тое, што было пастаўлена толькі пытаньне ў значаныні сусъветнае вайны ня маючи на ўвесь зьнішчэнне элементаў чалавецтва.

Пытання-ж аб неабходнасці змаганьня з камунізмам, не ў апошнім часе, калі ўжо будзе пастаўлены "ўльтыматум", а аб няўпинным змаганьні з камуністычнаю ўладаю ў імя падняволенага чалавецтва, у аптыальніку ня было. І як на яго адказала студэнцтва былоб вельмі павунальнім у сучаснасці для ўсяго чалавецтва.

=====

ЗАДОЎЖНАСЦЬ ЭЎРОПЫ ДЛЯ АМЭРЫКІ.

За час першае і другое Сусъветнае вайны Эўропа вінавата Амерыцы 27 більонаў далараў. Англія вінавата 13220 мільёнаў далараў, Францыя - 7.033, Італія - 2.255, Саветы - 827 мільёнаў, Бэльгія - 732 мільёны, Польшча 532 мільёны з чаго 435 мільёнаў пазычана перад другою Сусъветнаю вайною, а 97 мільёнаў у 1940 годзе.

І не адна з вымененых дзяржаваў ня мад намеру дыскутуваць на тэму сплаты і забавязаных тэрмінаў.

Р Э З А Л Ю Ц Й

"Другога Епархіяльнага Сабору Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы Паўночнае Амэрыкі ў справе задзіночаньня беларускіх праваслаўных парафіяў у Амэрыцы й Канадзе.

Другі Сабор Епархii Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы Злучаных Штатаў Амэрыкі і Канады, які адбыўся 30 лістапада 1963 году ў Нью Ёрку, лічыць правільнімі жаданьні праваслаўных беларусаў ЭША й Канады да царкоўнага паяднаньня ў Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царкве.

Дзеля того, што беларускае сучаснае паложаньне ў съвеце вымагае вялікіх высілкаў ад беларускае грамадзкасці, каб належна збараць свае права на нацыянальную й рэлігійную незалежнасць; і дзеля того, што ўжо ў напрамку аб'яднаньня прароблены пазытыўныя пачаткі, гэтая справа вымагае неадкладнага вырашэння.

Епархіяльны Сабор даручае новай Управе праводзіць перагаворы з усімі зацікаўленымі асобамі й дзейнікамі дзеля падрыхтаваньня царкоўнага з"езду беларусаў у справе рэалізацыі аб'яднаньня ў як найбліжэйшым часе."

Нью Ёрк,
30 лістапада 1963 г.

I на гэтым-жа Епархіяльным Саборы была принятая другая рэзалюцыя наступнага зьместу:

"У часе, калі кіраваныя Москвою нячыстыя сілы намагаюцца па ўсім съвеце разлажыць і зьнішчыць рэлігійна-грамадзкія асновы людзко-гага жыцця, мы беларускія эмігранты на вольнай амэрыканскай зямлі, заявляем аб нашай адданасці веры продкаў нашых і адвечным традыцыям падняволенага Беларускага Народу. У той-же час, мы, ахвяры старога й новага расейскага імпэрыялізму, лічым сваім хрысьціянскім абязядкам перасыцерагчы тых, хто па сваёй дабрадушнасці паддаецца ілюзіі аб магчымасці супрацоўніцтва й сужыцця з чырвонай Москвой.

На аснове інформацыі, якія даходзяць да нас з першакрыніцаў, мы съветчым, што сучасная савецкая ўлада ў нічым не зъмяніла народазабойчай палітыкі з часоў Сталіна. Наадварот, яна ўсіліла гену палітыку праць выкарыстаныне расейскае Праваслаўнае Царквы дзеля сваіх імпэрыялістычных мэтаў.

За апошніх колькі год старая ідэя прўнай ізалацыі расейскае царквы ад вольнага съвету заменена палітыкай широкіх контактаў і ўдзелу савецкіх "царкоўнікаў" у ва ўсіх міжнародных з'ездах, канферэнцыях і арганізацыях. Так чырвоная Москва пралажыла сабе новую съцежку, ра якой можа прапіхаць сваіх агентаў у мейсцы і арганізацыі дасоць ім мала даступным.

У міжчасе-ж яна сыстэматычна ліквідуе астаткі рэлігійнага жыцця па савецкіх рэспубліках: Як даведваемся, адзіная духоўная семінарыя на тэрыторыі Савецкай Беларусі ў жывічах-што рыхтавала праваслаўных духоўнікаў для дзейнасці сярод мільёнаў вернікаў, зачынена расейска-камуністычнай уладай у 1963 годзе. Тысячи беларускіх цэркваў заменены ў склады - у тым ліку і Сабор Св. Сафіі з XI га стагоддзя ў Полацку, а некаторыя съвятыні ператвораны ў цэнтры анты-рэлігійнай пропаганды. Старыя духоўныя кадры выні-

шчаны жорсткім прасльедам, застаўшыся выміраюць і не замяняюцца новымі. При ўсім гэтым праваслаўная царква ў Савецкай Беларусі, з усёй сваёй заклінелай расейшчынай, сталася паслушнай прыладай у руках бязбожнага рэжыму, якога адзінай мэтай ёсьць вынішчэнне беларускага народу, яго гістарычных традыцыяў і культуры.

Як дэструктыўны фактар, праваслаўная царква на тэрыторыі Савецкае Беларусі ня можа ўяўляць сабою ніякое духова-маральнае сілы, ня маючи арганічнага контакту з Беларускім Народам.

Таму мы востра пратэствуем супроць ганараваньня ў вольным съвеце гэтак званага Мітрапаліта Менскага й Беларускага Нікадыма, які з дазволу і з загаду расейскага Масквы ўводзіць у блуж людзей добрай волі. Ен ня мае нічога супольнага з Беларускім Народам, ды ня мае ніякага мандату выступаць як рэлігійны праваднік Беларусаў у навучаньні Христовае наўку.

Нью Ерк,

30 лістапада 1963 г.

З ГІСТОРЫІ НЬЮ ЕРКУ

На загад Генрыка Гудзона, каторы першы прыплыў на рэчку, каторая цяпег носіць ягоне імя, у 1611 годзе ніжэй Бовлінг Грын, быў збудаваны невялікі форт на абтоку Мангэттан.

Капітан Хрыстэнэн, толькі з двумя жаўнерамі, заўладаў гэтым фортам і быў першым белым паселенцам у Нью Ерку. Пазней Заходня-Дунская супалка "Вэст Індия Ко." выслала 30 сем'яў з Амстэрдаму, як первых новасельцаў на абтоку Мангантан. Кіраўніком гэтих новапасяленцаў быў назначаны Пётра Мінуім. Ен закупіў гэтую абтоку Мангантан ад Індіянаў за суму 24 далары і назваў гэтае аселішча Нью Амстэрдам.

У 1664 годзе Ангельцы занялі гэтае галядзкае аселішча Нью Амстэрдам і кароль ангельскі Кароль II-гі, падараў яго свайму брату Рыгору князю ангельскага княства Ерк, у знак чаго гэтае аселішча і прыняло назоў Нью Ерк, які непачатку быў першою сталіцай Злучаных Штатаў Амерыкі.

У сучаснасці па ліку насельніцтва Нью Ерк пасля Лёндану належыць да найбольшых гарадоў у съвеце, займаючы абшар 299 квадратных міляў. Праз горад працякае дзве рэчкі "Іст Рывэр" і "Гарлем Рывэр", а заходнюю граніцу Нью Ерку зьяўляецца рэчка Гудзон.

На абшары Нью Ерку налічваецца з ~ 882 паркі, якія займаюць 26.522 акры паверхні. У горадзе ёсьць 48 адправачных радыёвых станцыяў і 6 тэлевізыйных станцыяў.

У месеце Нью Ерку адбываўся цэрамоніі перадачы ўлады новавыбранаму прэзыдэнту Вашынгтону і ўрадаваў Кангрэс зд 1785 да 1790 г.

Падлежаць гэтак самі адзначыць, што места Нью Ерк хутка ўзбагацілася і развеліся дзякуючы таму, што зьяўляеца прынцыпальным портам у які що год прыпливает больш 5.000 пароплаваў і амаль палавіна гандлёвых абаротаў Злучаных Штатаў канцэнтруеца ў гэтай мітраполіі. Найлепшым-жа пунктом абсэргацыйным, зъ якога можна аглядзець прыгожасць порту і затокі ў Новым Ерку ёсьць вежа Статуі Вольнасці ахвяраванаю Злучаным Штатам Францыяй у 1885 годзе.

У Нью Ерку знаходзіцца і найвышэйшы будынак у съвеце "Эмпайр Стэйт Більдунг"/1250 фіт высокі/. Нью Ерк зьяўляеца і сталаю сядзібай Арганізацыі З"адзіночных Народаў, што месьціцца ў раёне 42-48 вул.

АДКАЗЫ РЭДАКЦЫ

Вельмі Паважаны Сп. М.Ш.

Усёцэла падзяляем Вашыя думкі ў справе аб"еднаньня ўсіх праваслаўных беларусаў на выгнаныні каля свае нацыянальнае БАПЦарквы. Гэтазе справа як бачыце дэбатавалася і на Епархіяльным Зыездзе і набірае з кожным разам большага адгалосу, ды даўно пара апамятаўца, што падзел сярод праваслаўных на юрысдыкцыі, або належаньне да іншанацыйнальных пафіяў ёсьць падобным самаліквідаванью.

=====

Вельмі Пав. Сп. Ю.Н.

Ваш закід, што зъмест "Уздыму" съкірованы супроць беларусаў Рымак таліцкае веры зусім не абсанаваны. Кочам Вас запэўніць, што мы глыбока съведамы таго, што нацыянальна съведамыя беларусы каталікі шмат спрычыніліся для здраджэння бел. нац. руху, а таму мы заўсёды гатовы шчыра супрацоўнічаць як у рэлігійнай, гэтак і грамадзкой галіне.

Рожніца-ж у рэлігіях не перашкаджала ў мінулым і не павінна перашкаджаць у сучаснасці згодна працаваць каб асягнуць ідэал незалежнасці Бацькаўшчыны. Віноўнікаў-жа, што стаяць на перашкодзе да адзінства і супрацоўніства просім не шукаць паміж выдаўцоў "Уздыму", з просім прачытаць уважна ўсе 25 нумароў часопісу "Беларуская Царква" і абудва нумары "Беларускі праваслаўны часопіс", каторыя выдае сп. Пануцэвіч і Ко. у Чыкаго і самі пераканаецца ці патрэбная нам гэткая шкодная разьбівальная работа, бо ўся яна съкіравана съведама супроць Беларускае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы, Яе Епіскапату, съвятароў і наагул супроць ўсіх праваслаўных, якія са-матугам пррабіваюць цярністы шлях да незалежнага рэлігійнага і грамадзкага беларускага жыцця. Ды яшчэ пашчырасці Вам скажам, што каб ня было вунійнае акцыі праводжанай сп. Пануцэвіча і Ко., ня было патрэбы праводзіць супроць вунійнае акцыі ў "Уздымі" і іншых бел. часопісах. І ад Вас, Дарагія Браты-Каталікі, шмат залежыць каб была спынена шкодная вунійная акцыя, праз што нашае нацыянальнае аб"еднанье зусім не парушыцца, з наадварот узмоцніцца, бо кожнаму з Вас ведама, што вуніятаў паміж беларусаў няма і што вунія была сілаю для праваслаўных накінена і сілаю зыліквідаваная, пакідаючи пасъля сябе ганебную памяць. Просім прыняць шчырыя слова нашае прыязні.

=====

УВАГА ДА ЎСІХ ПАДПІСЧЫКАЎ І ЧЫТАЧОЎ!

Рэдакцыя і адміністрацыя "Уздыму" гэтым ветліва просіць усіх атрымаваючых наш часопіс прыслаць падпісную плату. Не запамінайма, што хаця газета выдаецца рататарным способам, аднак на патрэбную колькасць матарыялу і паштовую аплату вымагаюцца значныя выдаткі. Наступны нумар будзе высланы толькі тым, хто прысле падпісную плату.

Адначасна рэдакцыя і Адміністарцыя "Уздыму" дзякуе ўсім тым, што збукнуліся на наш заклік і прыслалі грошовыя ахвяры.

З пав. Рэдакцыя "Уздыму"

ХРОНИКА

Кліўленд:

26-га кастрычніка жаночае Згуртаваныне ладзіла вечарыну, якая прайшла вельмі ўдала. Быў падрыхтаваны багаты буфэт. Аркестра "Палесьсе" пад кіраўніцтвам Ул.Літвінкі грава старанна й прыгожа.

ІЮ-га лістапада Бацькоўскі Камітэт Беларускае Сыбітняе Школы ладзіў банкет. Прыйшлі бацькі школьнікаў і шмат грамадзтва, каб падтрымаць матаряльна й маральна. Банкет разпачаўся малітваю, якую прачытаў а.А.Крыт. Старшыня Бацькоўскага Камітэту сп.Я.Раковіч прывітаў прысугных і перадаў слова кіраўніку Беларускае Школы праф.А.Каханоўскаму. У сваёй прымове праф.А.Каханоўскі звязрнуў увагу на значынне школы ў выхаваньні беларускіх дзяцей на выгнанні. Заклікаў бацькоў да супрацоўніцтва і дапамозе ў навучаньні дзяцей, пералічыўши некалькі спосабаў. Гучэлі песні; вяліся сяброўскія размовы; людзі розных паглядаў марылі аб будучыні беларускае калёніі ды каб наступнаму пакаленіню перадаць усё добрае й карыснае для беларускае справы. Таму ўжы была сарганізаваная ў Кліўлендзе агульна беларуская школа для ўсіх беларускіх дзетак. Ёсе хрысьціянскія сэрцы цешыліся з сваіх прыгоожых учынкаў, узрасталі духова, узманиляліся любоў да свайго брата-беларуса. Але яшчэ некаторымі душамі ўладае нячыстая сіла. Іны сумуюць і зласіліва ненавідзяць запраўдную хрысьціянскую любоў, хаця некаторыя прыхільнікі, а некаторыя й самі вядуць "місіянерскую работу". Барані нас. Божа, і нашу Бацькаўшчыну ад такіх місіянераў, праз якіх ужо й так шмат пралілося беларускае крыві, а наша Бацькаўшчына трапіла на стагодзьдзі ў няволю й прыгнёт.

23-га лістапада занятка ў школе ня было. Айцец А.Крыт адслужыў паніхіду па загінуўшым ад рукі забойцы Прэзыдэнту Кэнэды. Запаленая сьвечкі ў руках дзетак, вынесеная съцягі, прыгожы съпесі хору пад кіраўніцтвам сп.К.Кілага - усё стварала малітаўны і жалобны настрой у святыні. Паніхіды адбыліся з гэтае самае нагоды і ў наступныя два дні, 24-га і 25-га лістапада.

24-га лістапада адбылося съяткаванье Слуцкага Збройнага Чыну. Пасьля съв.Літургіі а.А.Крыт адслужыў паніхіду па загінуўшых героях, а а 4-ай гадзіне адбылася Акадэмія.

28-га лістапада парадія БАПЦарквы адзначыла дзень удзельнасці. А II-ай гадзіне адбыўся малебен, дзе а.А.Крыт сказаў прынагоднае казанье. Адразу пасля малебену ў царкоўнай салі Царкоўная Рада наладзіла абед з традыцыйным індзюком /туркам/. Значэнне съята і паджанье яго паясьніч сп.М.Ягаўдзік у сваім дакладзе.

Э0-га лістапада адбыўся ў Нью Ёрку Епархіяльны Зьезд БМШарквы. Рэзалюцыі прынятые на Зьездзе зъмешчаныя на IO-ай і II-ай балонцы. дакладнейшае апісаныне будзе ў наступным нумеры.

Кліўлендзкі Аддзел ЗБМА й гэтага году выдаў прыгожыя калядныя павіншавальныя карткі, якія можна набыць па ўсіх беларускіх асяродках.

Няда на быў выданы партрэт Янкі Купалы. Каштуюе энта

Таксама выдавецтва Аддзелу выдала ноты для царкви "Лалебен", напісаны сп.К.Кіслым. Аўтар сам-жа й пісаў матрыцы. Будуць выдавацца ноты і для іншых Багаслужбаў. За ахвярную працу сп.К.Кісламу належыцца вялікая падзяка.

У Аддзеле можна набыць "Беларускі Песенны Зборнік" праф.Н.Кулі -
ковіча, а таксама песеньнік "Калядоўшчыкі". Першы каштуюе ў дал., а
другі І.оо дал.. Зрабіце добры калядны падарак і падтримайце выдавец-
тва модадзі.

